



ΔΗΜΟΣ ΠΑΠΑΓΟΥ - ΧΟΛΑΡΓΟΥ

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2013

3η ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2013)

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

	ΠΟΣΑ ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2013 (ΣΕ ΕΥΡΩ)			ΠΟΣΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2012 (ΣΕ ΕΥΡΩ)		
	ΛΕΙΑ ΚΤΗΣΕΩΣ	ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ	ΑΝΑΠΟΣΒΕΣΤΗ ΛΕΙΑ	ΛΕΙΑ ΚΤΗΣΕΩΣ	ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ	ΑΝΑΠΟΣΒΕΣΤΗ ΛΕΙΑ
Β. ΞΕΘΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ						
1. Έξοδα ίδρυσης & Πρώτης Εγκ/σεως	119.976,34	65.006,49	54.969,85	119.976,34	53.160,57	66.815,77
4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως	1.302.022,66	1.111.414,75	190.607,91	1.221.790,99	1.046.560,57	175.230,42
	1.421.999,00	1.176.421,24	245.577,76	1.341.767,33	1.099.721,14	242.046,19
Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						
II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις						
1. Γήπεδα - Οικόπεδα	36.010.868,42	0,00	36.010.868,42	35.643.068,94	0,00	35.643.068,94
1α. Πλατείες-Πάρκα-Παιδότοποι κοινής χρήσεως	7.700.684,54	5.043.243,17	2.657.441,37	7.631.496,94	4.622.682,61	3.008.814,33
1β. Οδοι-Οδοστρώματα κοινής χρήσεως	8.707.780,82	5.463.877,62	3.243.903,20	8.661.860,67	4.966.423,64	3.695.437,03
1γ. Πεζοδρόμια κοινής χρήσεως	4.125.082,51	2.913.115,76	1.211.966,75	4.125.082,51	2.718.407,22	1.406.675,29
3. Κτίρια & τεχνικά έργα	33.583.695,53	26.762.141,53	6.821.554,00	32.112.468,77	25.651.462,47	6.461.006,30
3β. Εγκ/σεις ηλεκτροκλιματισμού κοινής χρήσεως	395.166,20	248.972,17	146.194,03	395.166,20	228.222,26	166.943,94
3γ. Λοιπές μόνιμες εγκ/σεις κοινής χρήσεως	1.447.238,73	977.064,85	470.173,88	1.447.238,73	866.294,60	580.944,13
4. Μηχ/τα-τεχ.εγκατ.& λοιπός μηχανολογικός εξοπλισμός	1.270.196,95	1.218.661,33	51.535,62	1.267.853,80	1.192.143,25	75.710,55
5. Μεταφορικά μέσα	4.316.513,70	3.892.894,54	423.619,16	4.001.944,31	3.853.943,47	148.000,84
6. Επιπλα & λοιπός εξοπλισμός	2.028.822,92	1.889.052,09	139.770,83	1.959.078,78	1.793.042,42	166.036,36
7. Ακινήτοποιήσεις υπό εκτέλεση & προκατ.	2.194.688,43	0,00	2.194.688,43	1.870.052,83	0,00	1.870.052,83
Σύνολο ακινητοποιήσεων (Γ II)	101.780.738,75	48.409.023,06	53.371.715,69	99.115.312,48	45.892.621,94	53.222.690,54

III. Τίτλοι πάγια επένδυσης & άλλες μακροχρηματ. απαιτήσεις

1. Τίτλοι πάγια επένδυσης	107.698,89		107.698,89			
μεϊον: Προβλέψεις για υποτίμηση	10.542,04		97.156,85		98.604,11	
2. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις			8.094,50		8.094,50	
			105.251,35		106.698,61	

ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΓΙΟΥ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (ΓII+ΓIII)

	53.476.967,04		53.329.389,15
--	----------------------	--	----------------------

Α. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝΤΕΣ

I. Αποθέματα						
4. Πρώτες & βοηθητικές ύλες			7.807,02		23.889,85	
Αναλώσιμα υλικά,Ανταλλακτικά & είδη Συσκευασίας			7.807,02		23.889,85	

II. Απαιτήσεις

1. Απαιτήσεις από πώληση αγαθών & Υπηρεσιών	2.096.098,96		1.831.356,78			
5. Χρεώστες διάφοροι	463.960,86		302.636,23			
6. Λογ/μοί διαχειρίσεως προκαταβολών & πιστώσεων	20.012,59		13.758,06			
	2.580.072,41		2.147.751,07			

IV. Διαθέσιμα

1. Ταμείο	400,00		400,00			
3. Καταθέσεις όψεως & προθεσμίας	3.109.743,10		3.041.966,42			
	3.110.143,10		3.042.366,42			

Σύνολο Κυκλοφορούντος Ενεργητικού (ΔI+ΔII+ΔIV)

	5.698.022,53		5.214.007,34
--	---------------------	--	---------------------

Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ

2. Έσοδα χρήσεως εσπρακτέα	1.754.095,05		2.165.176,69			
	1.754.095,05		2.165.176,69			

ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Β+Γ+Δ+Ε)

	61.174.662,38		60.950.619,37
--	----------------------	--	----------------------

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟ

2. Χρεωστικοί Λογ/μοί Δημοσίου Λογιστικού	10.558.076,10		6.417.732,01			
3. Χρεωστικοί λογαριασμοί Εγγυήσεων κ εμπρ. Ασφ.	1.033.460,42		2.049.961,41			
4. Λοιποί λογαριασμοί τόξεως	52,00		52,00			
	11.591.588,52		8.467.745,42			

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ

31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2013 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ-31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2013)

	ΠΟΣΑ ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2013		ΠΟΣΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2012	
I. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ				
1. Έσοδα από πώληση αγαθών και υπηρεσιών	8.357.371,64		8.948.280,83	
2. Έσοδα από φόρους-επιφορές-πρόστιμα-προσαυξήσεις	1.263.324,31		1.304.514,86	
3. Τακτικές επιχορηγήσεις από κρατικό προϋπολογισμό	5.524.596,70		6.476.621,47	
Μείον : Κόστος αγαθών και υπηρεσιών		15.145.292,65		16.729.417,16
Μικτά αποτελέσματα (πλεόνασμα) εκμεταλλεύσεως		14.632.528,65		16.139.978,80
Πλέον : Άλλα έσοδα		587.097,24		281.997,12
Σύνολο		1.099.861,24		871.435,48
Μείον : 1. Έξοδα διοικητικής λειτουργίας	1.692.928,66		1.919.319,61	
3. Έξοδα λειτουργίας δημοσίων σχέσεων	98.206,90		121.010,28	
		1.791.135,56		2.040.329,89
Μερικά αποτελέσματα (ζημίες) εκμεταλλεύσεως		-691.274,32		-1.168.894,41
Πλέον :				
4. Πιστωτικοί Τόκοι και Συνιφέρει Έσοδα	104.610,39		102.161,55	
		104.610,39		102.161,55
		-586.663,93		-1.066.732,86
Μείον :				
3. Χρεωστικοί Τόκοι και Συνιφέρει Έξοδα	353.683,90		441.573,39	
	353.683,90		441.573,39	
Ολικά αποτελέσματα (Ζημίες) εκμεταλλεύσεως		-940.347,83		-1.508.306,25
II. ΠΛΕΟΝ :				
1. Έκτακτα και Ανόργανα έσοδα	1.647.240,06		2.048.367,53	
2. Έκτακτα κέρδη			2.803,48	
3. Έσοδα προηγούμενων χρήσεων	473.438,14		410.472,26	
	2.120.678,20		2.461.643,27	
Μείον :				
1. Έκτακτα και Ανόργανα έξοδα	5.554,83		219.611,01	
2. Έκτακτες ζημίες	68.999,83		91.141,04	
3. Έξοδα προηγούμενων χρήσεων	90.133,15		336.386,92	
	164.687,81		647.138,97	
Οργανικά & Έκτακτα Αποτελέσματα (κέρδη)		1.015.642,56		306.198,05
Μείον :				
Σύνολο αποσβέσεων παγίων στοιχείων	2.628.435,04		3.464.685,15	
Μείον : Οι από αυτές ενσωματωμένες στο λειτουργικό κόστος	2.628.435,04		3.464.685,15	
		0,00		0,00
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΣ (πλεόνασμα)		1.015.642,56		306.198,05

ΕΚΘΕΣΗ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΥ ΟΡΚΩΤΟΥ ΕΛΕΓΚΤΗ-ΛΟΓΙΣΤΗ

Προς το Δημοτικό Συμβούλιο του Δήμου Παπάγου - Χολαργού

Ελέγξαμε τις ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις του Δήμου Παπάγου - Χολαργού, που αποτελούνται από τον ισολογισμό της 31ης Δεκεμβρίου 2013, την κατάσταση αποτελεσμάτων και τον πίνακα διαθέσιμων αποτελεσμάτων της χρήσεως που έληξε την ημερομηνία αυτή, καθώς και το σχετικό πρόσχημα.

Ευθύνη της διοίκησης για τις Οικονομικές Καταστάσεις

Η διοίκηση είναι υπεύθυνη για την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση αυτών των οικονομικών καταστάσεων σύμφωνα με τα Λογιστικά Πρότυπα που προδιαγράφονται από την Ελληνική Νομοθεσία, όπως και για εκείνες τις εσωτερικές δικλίδες που η διοίκηση καθορίζει ως απαραίτητες ώστε να καθίσταται δυνατή η κατάρτιση οικονομικών καταστάσεων απαλλαγμένων από ουσιώδη ανακρίβεια που οφείλεται είτε σε απάτη είτε σε λάθος.

Ευθύνη του ελεγκτή

Η δική μας ευθύνη είναι να εκφράσουμε γνώμη επί αυτών των οικονομικών καταστάσεων με βάση τον έλεγχό μας. Διενεργήσαμε τον έλεγχό μας σύμφωνα με τα διεθνή Πρότυπα Ελέγχου. Επίσης λάβαμε υπόψη μας τις σχετικές διατάξεις του Δημοτικού και Κοινοτικού Κώδικα, Ν. 3463/2006 όπως ισχύει. Τα πρότυπα αυτά απαιτούν να συμμορφωνώμαστε με κανόνες δεοντολογίας, καθώς και να σχεδιάζουμε και διενεργούμε τον έλεγχό με σκοπό την απόκτηση εύλογης διασφάλισης για το εάν οι οικονομικές καταστάσεις είναι απαλλαγμένες από ουσιώδη ανακρίβεια. Ο έλεγχος περιλαμβάνει τη διενέργεια διαδικασιών για την απόκτηση ελεγκτικών τεκμηρίων, σχετικά με τα ποσά και τις γνωστοποιήσεις στις οικονομικές καταστάσεις. Οι επιλεγμένες διαδικασίες βασίζονται στην κρίση του ελεγκτή περιλαμβανομένης της εκτίμησης των κινδύνων ουσιώδους ανακρίβειας των οικονομικών καταστάσεων, που οφείλεται είτε σε απάτη είτε σε λάθος. Κατά τη διενέργεια αυτών των εκτιμήσεων κινδύνου, ο ελεγκτής εξετάζει τις εσωτερικές δικλίδες που σχετίζονται με την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση των οικονομικών καταστάσεων του Δήμου, με σκοπό το σχεδιασμό ελεγκτικών διαδικασιών κατάλληλων για τις περιστάσεις και όχι με σκοπό την έκφραση γνώμης επί της αποτελεσματικότητας των εσωτερικών δικλίδων του Δήμου. Ο έλεγχος περιλαμβάνει επίσης την αξιολόγηση της καταλληλότητας των λογιστικών αρχών και μεθόδων που χρησιμοποιήθηκαν και του εύλογου των εκτιμήσεων που έγιναν από τη διοίκηση, καθώς και αξιολόγηση της συνολικής παρουσίας των οικονομικών καταστάσεων. Πιστεύουμε ότι τα ελεγκτικά τεκμήρια που έχουμε συγκεντρώσει είναι επαρκή και κατάλληλα για τη θεμελίωση της ελεγκτικής μας γνώμης.

Βάση για Γνώμη με Επιφύλαξη

Από τον έλεγχό μας προέκυψαν τα εξής:

- Στα κονδύλια του ενεργητικού Δ.Π.1. «Απατήσεις από πώληση αγαθών και υπηρεσιών» ποσό € 2.1 εκατ. περίπου περιλαμβάνονται απατήσεις ύψους € 1.2 εκατ. περίπου, οι οποίες παραμένουν ανεπίστροφες πέραν των δύο ετών. Ο Δήμος δεν έχει σχηματίσει πρόβλεψη για πιθανές επισφαλείς απατήσεις με συνέπεια την αντίστοιχη ωφέλεια του ενεργητικού και της καθαρής θέσης του Δήμου. Παρόλα αυτά κατά την παρούσα χρήση 2014 παλαιότερες οφειλές ύψους € 0,5 εκ υπαχθήκαν σε ρυθμίσεις με βάση τα προβλεπόμενα στο άρθρο 51 του Ν.4257/2014
- Ο Δήμος έχει από το νόμο υποχρέωση να καταβάλλει στους αρμόστους χρόνου εργοδοτούμενους που συγκεκριμένα οικονομικά οφέλη κατά το χρόνο αφυπηρέτησής τους. Η παρούσα αξία των δεδουλευμένων υποχρεώσεων, που αναμένεται ότι θα καταβληθούν, υπολογίστηκε σε € 88,4 χιλ. περίπου. Για τις υποχρεώσεις αυτές έχει σχηματιστεί πρόβλεψη € 26,5 χιλ. περίπου στις συνημμένες οικονομικές καταστάσεις, με συνέπεια την ωφέλεια ποσό € 61,9 χιλ. περίπου των αποτελεσμάτων και της καθαρής θέσης του Δήμου.
- Σύμφωνα με την υπ' αριθ. 26882/06.10.2014 επιστολή της τεχνικής υπηρεσίας του Δήμου προκύπτουν μη καταχωρημένες προμήθειες παγίων ύψους € 89 χιλ από έργα υποδομής και μελέτες που υλοποιήθηκαν εντός της χρήσης αλλά δεν τιμολογήθηκαν σε βάρος του Πάγιου Ενεργητικού και οφέλους των Μεταβατικών Λογαριασμών Παθητικού. Για τις προμήθειες αυτές δεν είχαν ληφθεί αντίστοιχα τιμολόγια έως το τέλος της χρήσης αλλά έφθασαν είχαν ολοκληρωθεί θα έπρεπε να έχουν καταχωρηθεί στις ακινητοποιήσεις υπό εκτέλεση των παγίων με πίστωση ανάλογης προβλεψιμής στις βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις. Με την οριστική παραλαβή των έργων θα χρεωθούν οι αντίστοιχοι λογαριασμοί των παγίων.

Γνώμη με Επιφύλαξη

Κατά τη γνώμη μας, εκτός από τις επιπτώσεις των θεμάτων που μνημονεύονται στην παράγραφο «Βάση για Γνώμη με Επιφύλαξη» οι Οικονομικές Καταστάσεις παρουσιάζουν εύλογα, από κάθε ουσιώδη άποψη, τη χρηματοοικονομική θέση του Δήμου Παπάγου-Χολαργού κατά την 31η Δεκεμβρίου 2013, σύμφωνα με το Π.Δ. 315/1999. Κλαδικό Λογιστικό Σχέδιο Οργανισμών Τοπικής Αυτοδιοίκησης.

Θέματα Έμφασης

Χωρίς να διατυπώνουμε επιφύλαξη στη γνώμη μας, εφιστούμε την προσοχή σας στο γεγονός ότι:

- Στις καταστάσεις των δικαστικών υποθέσεων που μας κοινοποίησαν οι νομικοί σύμβουλοι του Δήμου αναφέρονται αγωγές εις βάρος του Δήμου ύψους € 3 εκ. περίπου. Η Διοίκηση του Δήμου έχει προβεί σε κατάλληλες γνωστοποιήσεις στην παράγραφο 7 του προσαρτημάτων των Οικονομικών Καταστάσεων. Για το εν λόγω ποσό δεν έχει δημιουργηθεί αντίστοιχη πρόβλεψη καθώς δεν κατέστη δυνατή η εκτίμηση εκ μέρους των νομικών συμβούλων της έκβασης των υποθέσεων αυτών. Επιπλέον μεγάλο μέρος του ανωτέρω ποσού αφορά αποζημιώσεις για ηθική βλάβη εκτιμώμενη ότι το τελικό ποσό που ενδεχομένως θα καταβάλει ο Δήμος θα είναι εν τέλει πολύ μικρότερο σε σχέση με το ανωτέρω ποσό.
- Ο Δήμος δεν έχει ελεγχθεί από τις φορολογικές αρχές για παρακαταστούμενες και άλλους φόρους που αποδίδει, με συνέπεια να υπάρχει το ενδεχόμενο επίβουλης πρόσθετων φόρων και προσεχίζσεων κατά το χρόνο που θα ελεγχθεί και θα οριστικοποιηθεί. Η έκβαση του φορολογικού ελέγχου δεν είναι δυνατόν να προβλεφθεί στο παρόν στάδιο, και ως εκ τούτου δεν έχει γίνει οτιδήποτε πρόβλεψη στις οικονομικές καταστάσεις σε σχέση με το θέμα αυτό.

Αναφορά επί Άλλων Νομικών και Κανονιστικών θεμάτων

Επαληθεύσαμε τη συμφωνία και την αντιστοίχιση του περιεχομένου της Έκθεσης της Οικονομικής Επιτροπής προς το Δημοτικό Συμβούλιο με τις ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις.

Ο Ορκωτός Ελεγκτής-Λογιστής
Κρίτωνος Γαβριλάς
Α.Μ. ΣΩΕΛ 12341
KRESTON PRIME AUDIT ΕΠΕ
Λ. Αλεξάνδρας 192 Β
Α.Μ. ΕΟΕ 150

Αθήνα 7/10/2014

ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ ΛΟΓΙΣΤΕΣ
ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ
Μέλος της

	ΠΟΣΑ ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2013 (ΣΕ ΕΥΡΩ)		ΠΟΣΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2012 (ΣΕ ΕΥΡΩ)	
Α. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ				
I. Κεφάλαιο		25.893.952,42		25.893.952,42
II. Διαφορές αναπροσαρμογής και Επιχορηγήσεις επενδύσεων				
3. Δωρεές παγίων		12.866.368,64		11.610.452,38
4. Επιχορηγήσεις επενδύσεων	16.897.099,88		16.861.807,14	
Μείον: Αποσβέσεις επιχορηγήσεων	-7.749.811,57	9.147.288,31	-6.643.146,12	10.218.661,02
		22.013.656,95		21.829.113,40
III. Αποθεματικά κεφάλαια				
3. Ειδικά αποθεματικά		416.279,93		0,00
IV. Αποτελέσματα εις νέο				
Υπόλοιπο πλεονασμάτων εις νέο		4.274.464,90		3.258.822,34
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (ΑI+ΑII+ΑIII+ΑIV)		52.598.354,20		50.981.888,16
Β. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ & ΞΕΘΑ				
1. Προβλέψεις για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία		26.507,83		26.507,83
		26.507,83		26.507,83
Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ				
I. Μακροπρόθεσμες Υποχρεώσεις				